



EN Mediblink Corn Plasters M108

INSTRUCTIONS FOR USE: Before applying the patch, carefully clean and dry the affected part of the skin. Remove the patch from the protective paper and apply it, making sure that the corn is in the center. Change the patch daily.

⚠ WARNINGS: Only for use in the treatment of corns, for external use only. Do not use on cracked or irritated skin. Do not use on red, cut, or chopped skin. Once sensitization or irritation occurs, immediately stop treatment. Diabetics, pregnant women, women who breastfeed, children younger than 16 years should consult a doctor before using the product. Keep the product in its original packaging in a clean, dry, cool place. Keep out of reach of children. Contains 35–40% of salicylic acid. Do not use for longer than 2 weeks, unless advised by your doctor.

Any serious incident that has occurred in relation to the device should be reported to the Manufacturer and the Competent Authority of the Member State in which the user and/or patient is established.

SLO Mediblink Oblži za kurje oko M108

NAVODILA ZA UPORABO: Pred namestitvijo oblži skrbno očistite in osušite prizadeti del kože. Obliž odstranite z zaščitnega papirja in ga nalepite ter pri tem pazite, da je kurje oko na sredini. Oblž vsak dan zamenjajte.

⚠ OPOZORILA: Samo za uporabo pri odstranjevanju kurjih očes, samo za zunanjo uporabo. Izdelka ne uporabljajte na razpokani ali razdraženi koži. Izdelka ne uporabljajte na rdeči, porezani ali poškodovani koži. Ko se pojavi preobčutljivost ali draženje, takoj prekinite uporabo. Diabetiki, nosečnice, doječe ženske in otroci, mlajši od 16 let, se pred uporabo izdelka posvetujte z zdravnikom. Izdelek hranite v originalni embalaži na čistem, suhem in hladnem mestu. Hranite zunaj dosega otrok. Vsebuje 35–40 % salicilne kisline. Ne uporabljajte dlje kot dva tedna, razen če vam tako svetuje zdravnik.

V primeru vsakega resnega zapleta, do katerega je prišlo v zvezi z medicinskim pripomočkom, mora uporabnik/pacient obvestiti proizvajalca in pristojni organ države članice, v kateri ima uporabnik in/ali pacient stalno prebivališče.

Zastopnik in distributer za SLO: Prolat d.o.o., Praproče 9a, 8210 Trebnje, Tel.: (07) 30-44-555; www.prolat.si

DE Mediblink Hühneraugenpflaster M108

GEBRAUCHSANWEISUNG: Den zu schützenden Teil vor dem Anbringen des Pflasters sorgfältig reinigen. Das Pflaster von dem Schutzpapier trennen und anbringen und dabei darauf achten, dass der zu schützende Teil sich in der Mitte befindet. Das Pflaster täglich ersetzen.

⚠ WARNHINWEISE: Nur für die Behandlung von Hühneraugen verwenden, nur zur äußeren Anwendung. Nicht auf verletzter oder gereizter Haut verwenden. Die Anwendung bei Rötungen, Schnitten oder Rissen vermeiden. Bei Sensibilisierung oder Reizung die Behandlung unverzüglich abbrechen. Diabetiker, Personen mit Kreislaufproblemen, schwangere und stillende Frauen und Kinder unter 16 Jahren müssen vor der Verwendung des Produkts den Arzt konsultieren. Das Produkt in der Originalverpackung an einem trockenen, sauberen und kühlen Ort aufbewahren. Für Kinder unzugänglich aufbewahren. Enthält 35–40 % Salicylsäure. Nicht länger als zwei Wochen verwenden, ohne sich mit dem Arzt zu beraten.

Ist ein schwerwiegender Vorfall in Bezug auf das Produkt aufgetreten, sollte dieser dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder Patient niedergelassen ist, gemeldet werden.

HR Mediblink Flasteri za kurje oko M108

UPUTE ZA UPORABU: Prije nanošenja flastera pažljivo očistite i osušite zahvaćeni dio kože. Skinite flaster sa zaštitnog papira i zalijepite ga pazeći da je kurje oko u sredini. Mijenjajte flaster svaki dan.

⚠ UPOZORENJA: Upotrebljavajte samo za uklanjanje kurjeg oka, samo za vanjsku upotrebu. Ne upotrebljavajte na napukloj ili nadraženoj koži. Ne upotrebljavajte na crvenoj, napukloj ili oštećenoj koži. Ukoliko dođe do pojave preosjetljivosti ili nadraženosti, odmah prekinite upotrebu. Dijabetičari, trudnice, dojilje, djeca mlađa od 16 godina, prije upotrebe proizvoda potražiti savjet liječnika. Proizvod čuvajte u originalnom pakiranju na čistom, suhom i hladnom mjestu. Držati izvan dohvata djece. Sadrži 35–40 % salicilne kiseline. Ne upotrebljavati dulje od 2 tjedna, osim ako vam to nije savjetovao liječnik.

SVAKI štetni događaj do kojeg je došlo uporabom proizvoda treba prijaviti proizvođaču i nadležnom tijelu države u kojoj se korisnik/pacijent nalazi.

Zastupnik i distributer za HR: Golia d.o.o., XI Vrbik 3, 10000 Zagreb, Tel.: (01) 61-98-496; www.golia.hr



FR Mediblink Pansements anti-cor M108

MODE D'EMPLOI: Avant d'appliquer le pansement, nettoyez et séchez soigneusement la partie de la peau affectée. Retirez le papier protecteur du pansement et appliquez le pansement en vous assurant que le cor est au centre. Changez quotidiennement le pansement.

⚠️ AVERTISSEMENTS: N'utiliser que pour traiter les durillons, uniquement pour usage externe. Ne pas utiliser sur une peau lésée ou irritée. Éviter l'application en présence de rougeurs, de lésions ou de gerçures. En cas de sensibilisation ou d'irritation, interrompre immédiatement le traitement. Les diabétiques, les personnes ayant des problèmes de circulation sanguine, les femmes enceintes, les femmes qui allaitent et les enfants de moins de 16 ans doivent consulter un médecin avant d'utiliser le produit. Conserver le produit dans son emballage d'origine dans un endroit sec, propre et frais. Tenir hors de portée des enfants. Contenant 35–40 % d'acide salicylique. Ne pas utiliser pendant plus de 2 semaines, sans en avoir d'abord parlé avec un médecin.

Si un incident grave s'est produit en rapport avec le dispositif, il doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'Etat membre, dans lequel l'utilisateur et/ou le patient réside.

PL Mediblink Plastry na odciski M108

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA: Przed zastosowaniem opatrunku należy dokładnie oczyścić i osuszyć obszar skóry zajęty zmianami. Wyjąć plaster z osłony papierowej i nakleić go, zakrywając odcisk centralną częścią opatrunku. Codziennie zmieniać opatrunek.

⚠️ OSTRZEŻENIA: Stosować wyłącznie do usuwania odcisków, wyrób przeznaczony tylko do użytku zewnętrznego. Nie stosować na spękanej lub podrażnionej skórze. Nie stosować na zaczerwienioną, skaleczoną lub spierzchniętą skórę. Jeśli wystąpi uczulenie lub podrażnienie, natychmiast przerwać usuwanie. Osoby cierpiące na cukrzycę, kobiety w ciąży, kobiety karmiące piersią, dzieci poniżej 16 roku życia powinny przed użyciem produktu skonsultować się z lekarzem. Wyrób należy przechowywać w oryginalnym opakowaniu w czystym, suchym i chłodnym miejscu. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Zawiera 35–40 % kwasu salicylowego. Nie należy stosować dłużej niż 2 tygodnie, o ile lekarz nie wyda takiego zalecenia.

Wszelkie działania niepożądane, które wystąpiły w związku z użytkowaniem wyrobu, należy zgłaszać producentowi oraz właściwemu organowi w państwie członkowskim, w którym rezyduje użytkownik bądź pacjent.

	Instructions for use; http://www.mediblink.com/f/m108.pdf / Navodila za uporabo; http://www.mediblink.si/f/m108.pdf / Upute za upotrebu; http://www.mediblink.hr/f/m108.pdf / Gebrauchsanweisung; http://www.mediblink.com/f/m108.pdf / Mode d'emploi; http://www.mediblink.com/f/m108.pdf / Instrukcja użytkowania; http://www.mediblink.com/f/m108.pdf
	Manufacturer / Proizvajalec / Proizvođač / Hersteller / Fabricant / Wytwórca
	Warning / Opozorilo / Upozorenje / Warnung / Avertissement / Ostrzeżenie
	Single use / Enkratna uporaba / Jednokratna upotreba / Einmaliger Benützung / À usage unique / Jednorazowego użycia
	Medical Device / Medicinski pripomoček / Medicinski uređaj / Medizinprodukt / Dispositif médical / Wyrobu medycznego
	Reference Number / Referenčna številka / Referentni broj / Referenznummer / Numéro de référence / Numer referencyjny
	Batch Number / Številka partije / LOT broj / Chargennummer / Numéro de lot / Numer partii
	Use by / Uporabno do / Upotrijebiti do / Verwendung durch / Utilisation par / Data przydatności do użytku
	Unique Device Identification System / Sistem edinstvene identifikacije pripomočka / Jedinostveni identifikator uređaja / Einmalige Produktkennung / Identifiant unique dispositif / Niepowtarzalny identyfikator wyrobu
	Paper / Papir / Papir / Papier / Papier / Papier

  **Manufactured for (Importer for EU & Distributor) / Proizvedeno za (Uvoznik za EU in distributor) / Proizvedeno za (Uvoznik za EU i distributor) / Hergestellt für (Importeur für die EU & Vertriebshändler) / Fabriqué pour (Importateur pour l'EU et Distributeur) / Wyprodukowano dla (Importer na UE i dystrybutor):** Mediblink d.o.o., Gubčeva cesta 19, 8210 Trebnje, Slovenija, www.mediblink.com

 **EUROSIREL S.p.A.**, Viale Europa 30, 20047 Cusago, Milano, Italy, eurosirel@eurosirel.it

  0051

Instructions for use, version No. / Verzija navodila za uporabo / Verzija uputa za uporabu / Version der Gebrauchsanweisung / Mode d'emploi, version n° / Instrukcja użytkowania, wersja nr: Rev. 01

Issue Date / Datum izdaje / Datum izdavanja / Datum der Veröffentlichung / Date de publication / Data wydania: 30.11.2022

Date of last change / Datum zadnjega popravka / Datum zadnjeg popravka / Datum der letzten Änderung / Date de la dernière modification / Data wprowadzenia ostatnich zmian: 07.06.2024